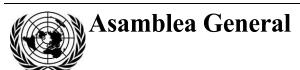
Naciones Unidas A/c.5/71/9



Distr. general 24 de octubre de 2016 Español Original: inglés

Septuagésimo primer período de sesiones Quinta Comisión

Tema 115 f) del programa Nombramientos para llenar vacantes en órganos subsidiarios y otros nombramientos

Nombramiento de miembros y miembros suplentes del Comité de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

Nota del Secretario General

- 1. Como se indica en el documento A/71/106 de 10 de marzo de 2016, la Asamblea General deberá elegir a cuatro miembros y cuatro miembros suplentes para llenar vacantes en el Comité de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, que desempeñarán sus funciones por un período de cuatro años, a partir del 1 de enero de 2017.
- 2. Los Gobiernos respectivos han propuesto el nombramiento o la renovación del nombramiento de las personas que se detallan a continuación:

Dmitry S. Chumakov (Federación de Rusia)

Hitoshi Kozaki (Japón)

Lovemore Mazemo (Zimbabwe)

Philip Richard Okanda Owade (Kenya)

Pía **Poroli** (Argentina)

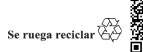
Md. Mustafizur Rahman (Bangladesh)

Thomas **Repasch** (Estados Unidos de América)

Jörg **Stosberg** (Alemania)

271016

3. En el anexo de la presente nota figuran los currículos de los candidatos.





Anexo

Currículos*

Dmitry S. Chumakov (Federación de Rusia)

Nacido el 28 de abril de 1977 en Moscú.

Estudios

1999: Licenciado con honores por la Universidad Lingüística Estatal de Moscú (conocida también con el nombre de Instituto Maurice Thorez). Especialidad en traducción e interpretación, directa e inversa, del inglés y el noruego.

2000: Academia Diplomática, Ministerio de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia.

2009: Doctorado en Economía por el Instituto Estatal de Relaciones Internacionales de Moscú (Universidad).

Experiencia profesional

Marzo de 2016 hasta la fecha: Director Adjunto, Departamento de Cooperación Económica, Ministerio de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia.

Febrero de 2014 a febrero de 2016: Jefe de la sección administrativa y de presupuesto, Departamento de Organizaciones Internacionales, Ministerio de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia.

2008 a 2014: Primer Secretario, más tarde Consejero y posteriormente Jefe de Delegación ante la Comisión de Asuntos Administrativos y de Presupuesto (Quinta Comisión) de la Asamblea General, miembro del Comité de Conferencias. Encargado de las cuestiones siguientes: presupuestos, adquisiciones, gestión de recursos humanos, funcionamiento del régimen de pensiones de las Naciones Unidas, supervisión interna y externa, escala de cuotas y cuestiones financieras y administrativas relacionadas con el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

2005 a 2008: Segundo Secretario y posteriormente Primer Secretario en el Ministerio de Asuntos Exteriores, Segundo Departamento Europeo, División de Cooperación Regional. Encargado de las cuestiones relativas a la participación y las contribuciones de la Federación de Rusia en el Consejo Ártico, el Consejo Euroártico de Barents y el Consejo de los Estados del Mar Báltico.

2005 y 2006: Secretario Ejecutivo del Consejo Ártico (en el Ministerio de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia).

2003 y 2004: Jefe de Protocolo y asistente personal del Embajador de la Federación de Rusia en Noruega.

2000 a 2002: Agregado del Consulado de la Federación de Rusia en Spitsbergen (Noruega).

1999: Ingreso en el Ministerio de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia, Segundo Departamento Europeo, División de Noruega, Dinamarca e Islandia.

^{*} Los currículos se publican sin revisión editorial.

Hitoshi Kozaki (Japón)

Fecha y lugar de nacimiento

2 de julio de 1969 en Shiga (Japón).

Estudios

1993: Licenciatura en Derecho por la Universidad de la Ciudad de Osaka, Osaka (Japón).

1996: Licenciatura en Ciencias Políticas por el Amherst College, Amherst, Massachusetts (Estados Unidos de América).

Cargos actuales

Desde 2015, en la embajada del Japón en Tailandia, Primer Secretario y Representante Permanente Adjunto ante la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (CESPAP), Jefe del Departamento de Organizaciones Internacionales encargado de la CESPAP y las organizaciones internacionales en Tailandia.

Desde 2015, miembro del Comité de Presupuesto y Finanzas de la Corte Penal Internacional.

Desde 2012, representante de la Asamblea General, Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, Relator en el 59° período de sesiones del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas y miembro (suplente) del Grupo de Trabajo sobre el Presupuesto en el 60° período de sesiones de ese mismo Comité.

Experiencia profesional

2014 y 2015: Primer Secretario en la embajada del Japón en el Iraq, encargado de las relaciones políticas y los asuntos públicos y generales entre el Japón y el Iraq.

2011 a 2014: Director Adjunto del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón, Oficina de Asuntos de Asia y Oceanía, División de Oceanía, encargado de las relaciones políticas entre el Japón y Australia y el Japón y Nueva Zelandia.

2009 a 2011: Secretaría de las Naciones Unidas, Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, División de Presupuesto y Finanzas sobre el Terreno, Oficial Superior de Gestión de Programas, jefe de la sección a cargo de la presupuestación y financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz y las oficinas políticas de las Naciones Unidas.

2007 a 2009: Secretaría de las Naciones Unidas, Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, Oficina del Secretario General Adjunto de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, Oficial Superior de Gestión de Programas, encargado de la coordinación de políticas y programas y enlace con los órganos intergubernamentales de las Naciones Unidas.

2003 a 2007: Misión Permanente del Japón ante las Naciones Unidas, Segundo Secretario y Primer Secretario (nombrado en 2007 Experto Superior sobre asuntos

de las Naciones Unidas del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón), a cargo del presupuesto ordinario y los presupuestos de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, los presupuestos de los Tribunales Internacionales para Rwanda y la ex-Yugoslavia, la planificación de programas, la reforma de la gestión y los órganos de supervisión (Junta de Auditores, Oficina de Servicios de Supervisión Interna y Dependencia Común de Inspección).

2000 a 2003: Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón, Oficina de Asuntos de América del Norte, Primera División de América, funcionario a cargo de las relaciones políticas entre el Japón y los Estados Unidos.

1998 a 2000: Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón, Oficina de Asuntos Europeos, Segunda División de Europa Occidental, funcionario a cargo de las relaciones políticas entre el Japón y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

1996 a 1998: Agregado y Tercer Secretario en la embajada del Japón en Singapur, encargado de las relaciones políticas y protocolarias entre el Japón y Singapur.

1994 a 1996: Agregado en la embajada del Japón en los Estados Unidos de América y misión académica al Amherst College, Amherst, Massachusetts (Estados Unidos de América).

1993 y 1994: Ministerio de Relaciones Exteriores, Oficina de Asuntos de América del Norte, División de Tratados de Seguridad entre el Japón y los Estados Unidos de América.

Idiomas

Japonés, inglés y conocimientos básicos de chino.

Lovemore Mazemo (Zimbabwe)

Datos personales

Fecha de nacimiento: 11 de abril de 1957

Titulación académica

1999: Maestría en Administración de Empresas (finanzas)

Universidad de St. John, Nueva York (Estados Unidos de América)

1982: Licenciatura en Administración

Universidad de Zimbabwe

Cargo actual

Miembro del Comité, Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

Capacitación profesional

Agosto de 2006: Curso sobre defensa y gestión de la seguridad para ejecutivos, Universidad de Zimbabwe

Junio de 2005: Seminario sobre cooperación entre la Unión Europea y África en materia de paz y seguridad, París (Francia)

Mayo de 1999: Curso práctico/Seminario sobre el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, Academia Internacional de la Paz, Nueva York (Estados Unidos de América)

Mayo de 1995: Curso práctico/Seminario sobre el establecimiento, la consolidación y el mantenimiento de la paz, Academia Internacional de la Paz, Nueva York (Estados Unidos de América)

Septiembre de 1985: Curso sobre Diplomacia, El Cairo

1983: Curso sobre Diplomacia, Relaciones Exteriores, Harare (Zimbabwe)

Experiencia profesional

2014 hasta la fecha: Embajador de Zimbabwe en Nigeria y Observador Permanente ante la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO)

2007 a 2014: Embajador de Zimbabwe en Zambia y Representante Permanente de Zimbabwe ante el Mercado Común para África Oriental y Meridional (COMESA)

Jefe de la Misión de Observación Electoral del COMESA en las elecciones de Kenya de diciembre de 2007

Presidente del Comité de Paz y Seguridad del COMESA, 2011

2006 y 2007: Jefe de División para África, Asia y el Pacífico, Ministerio de Relaciones Exteriores

2004 a 2006: Jefe de División Interino para Europa y América

16-18435 5/22

2002 a 2004: Director Interino para Europa y América

2001 y 2002: Oficial Administrativo Principal, Investigación y Promoción de Políticas

1993 a 2000: Consejero de la Misión Permanente de Zimbabwe ante las Naciones Unidas, Nueva York

Responsable ante los órganos siguientes: Quinta Comisión (Asuntos Administrativos y de Presupuesto) y Consejo de Seguridad.

1992 y 1993: Subsecretario para Europa, Departamento de Europa y América

1988 a 1992: Consejero de la Embajada de la República de Zimbabwe en Mozambique

1988 a 1990: Encargado de Negocios de la Embajada de la República de Zimbabwe en Mozambique

1985: Oficial Administrativo Superior, África y Oriente Medio, Ministerio de Relaciones Exteriores

1984: Oficial Administrativo, Norte de África y Oriente Medio, Departamento para África y Oriente Medio, Ministerio de Relaciones Exteriores

Febrero de 1983: Oficial de Recaudación de Ingresos, Ministerio de Finanzas, Dirección de Recaudación de Ingresos

Idiomas

Inglés

Portugués

6/22

Philip Richard Okanda Owade (Kenya)

Fecha de nacimiento: 30 de junio de 1956

Educación

1977 a 1980: Universidad de Nairobi

Licenciatura en Derecho, Honores de Segunda Clase Superior (distinción al mejor estudiante)

1980 a 1981: Facultad de Derecho de Kenya

Diploma en Derecho. Admitido como letrado en el Tribunal Superior de Kenya en enero de 1982

Pasantía en el bufete Waruhiu & Muite y práctica jurídica con la empresa

Julio de 2014: Maestría en Políticas Públicas y Administración por la Universidad Kenyatta

• Calificación global de "A"

Cursos de capacitación

Participación en numerosos programas de formación, entre ellos los siguientes:

- Programa de capacitación en asuntos marítimos y del derecho del mar de la Conferencia del Océano Índico sobre Cooperación en Asuntos Marítimos y el International Ocean Institute, Kuala Lumpur, 1988
- Curso sobre el derecho de los refugiados, Malindi (Kenya), 1989
- Programa de pasantías sobre la protección jurídica de la diversidad biológica en el Centro de Derecho Ambiental de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y de los Recursos Naturales, Bonn (Alemania), 1990
- Programa de capacitación sobre paz y diplomacia preventiva del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), Burg Schleining (Austria), 1994
- Programa de capacitación sobre alianzas público-privadas, Malasia, Australia, noviembre de 2011
- Programa de capacitación sobre gobernanza institucional centrado en los riesgos de la auditoría, Dubái (Emiratos Árabes Unidos), del 7 al 12 de mayo de 2013

Experiencia profesional

1981 a 1983: Oficial Jurídico, Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Kenya

Responsabilidades:

• Prestación de servicios de asesoramiento jurídico al Ministerio

16-18435 7/22

 Oficial a cargo de los asuntos jurídicos de la Organización de la Unidad Africana, entre ellos la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos

1983 a enero de 1988: Segundo Secretario y posteriormente Primer Secretario de la embajada de Kenya en Tokio

Responsabilidades:

• Asesor jurídico en la esfera de los acuerdos bilaterales con el Japón, Oficial Político para Corea, Oficial de Información, Oficial de Alojamiento

Febrero de 1988 a diciembre de 1989: Oficial Jurídico Superior y Jefe Adjunto de la División de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional, Nairobi

Enero a diciembre de 1990: Jefe Interino de la División de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional, Nairobi

• Prestación de servicios de asesoramiento jurídico al Ministerio

Enero de 1991 ajunio de 1992: Adscripción especial al Ministerio de Medio Ambiente como Asesor Jurídico de la delegación del Gobierno de Kenya ante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, encargado de la negociación de varios tratados sobre el medio ambiente, entre ellos el Convenio sobre la Diversidad Biológica, la Convención sobre el Cambio Climático, el Programa 21 y los arreglos institucionales posteriores a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo

1992 y 1993: Asesor Jurídico Principal/Jefe/División de Asuntos Jurídicos/Asesor Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional, Nairobi

 Asesor Jurídico Principal del Ministerio sobre cuestiones jurídicas generales de Derecho Público Internacional y Obligaciones de los Tratados

Septiembre de 1993 a noviembre de 1996: Consejero/Jefe de Cancillería y Jefe Adjunto de la Misión Permanente de Kenya ante las Naciones Unidas, Nueva York

- Delegado ante la Quinta Comisión, responsable de los asuntos administrativos y de presupuesto, así como ante las Comisiones Sexta (jurídica) y Tercera (derechos humanos)
- Participación activa en los grupos de trabajo sobre la reforma de las Naciones Unidas, la reforma del Consejo de Seguridad, la situación financiera de las Naciones Unidas y el Programa de Paz
- Negociación y elaboración de varias resoluciones, incluida una sobre el establecimiento de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y la Oficina de Servicios de Supervisión Interna
- Jefe de la delegación de Kenya en la Conferencia de las Partes Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares de 1995
- Uno de sus principales logros ha sido que se mantuviera la identidad propia del programa de Hábitat tras la propuesta del Secretario General de que se

8/22

fusionara con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)

Marzo a septiembre de 1996: Encargado de Negocios Interino, Misión Permanente de Kenya ante las Naciones Unidas, Nueva York

- Dirección de la campaña que condujo a la elección de Kenya como miembro no permanente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (1997 y 1998)
- Representante de Kenya en diversas reuniones, entre ellas el debate abierto del Consejo de Seguridad sobre Somalia
- Responsable de mantener las oficinas del programa de Hábitat en Nairobi tras la propuesta de fusión con el PNUMA del Secretario General

Noviembre de 1996 a diciembre de 1998: Consejero/Jefe de Cancillería y Jefe Adjunto de la Misión, embajada de Kenya en Tokio

Octubre de 1997 a abril de 1998: Encargado de Negocios Interino de la Embajada de Kenya en Tokio

Enero de 1999 a mayo de 2000: Asesor Jurídico Principal Superior/Jefe de la División Jurídica del Ministerio de Relaciones Exteriores, Nairobi

• Asesor jurídico principal del Ministerio

Junio de 2000 a marzo de 2003: Director de Asuntos Políticos, Ministerio de Relaciones Exteriores

- Coordinación y dirección de la política exterior de Kenya en toda la labor sustantiva del Ministerio y de las misiones de Kenya en el extranjero
- Funciones de Secretario Permanente Adjunto y Oficial Encargado del Ministerio en ausencia del titular
- Supervisión de la labor de 13 divisiones y departamentos de política, con una plantilla de más de 70 funcionarios
- Encargado de los informes y los borradores de discursos del Presidente y del Ministro

Marzo de 2003 a abril de 2005: Representante Permanente Adjunto y Cónsul General, Misión Permanente de Kenya ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

• Responsable de derechos humanos, desarme y cuestiones humanitarias

Abril de 2005 a julio de 2010: Embajador, Misión Permanente de Kenya ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

- Responsable de todos los organismos de las Naciones Unidas en Ginebra, en particular de las negociaciones de la Organización Mundial del Comercio (OMC), la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), los derechos humanos, etc.
- Eficaz representante de Kenya en todos los organismos de las Naciones Unidas en Ginebra

16-18435 9/22

Octubre de 2010 a marzo de 2013: Secretario de Administraciones Locales, Oficina del Viceprimer Ministro y Ministerio de Administración Local

- Ejercicio de funciones en representación del Secretario Permanente
- Responsable de administración, personal, políticas y supervisión en relación con 175 administraciones locales
- Exitosa dirección de las medidas y actividades del Ministerio encaminadas a traspasar competencias a las administraciones locales y poner orden en ellas
- Miembro del Comité Directivo del Equipo de Tareas sobre la Descentralización del Sistema de Gobierno
- Participación en la formulación de varios textos legislativos para llevar a la práctica el Capítulo 11 de la Constitución, relativo a la descentralización del sistema de gobierno

Marzo de 2013 a junio de 2016: Secretario, proceso de descentralización y relaciones intergubernamentales, Ministerio de Descentralización y Planificación

- Supervisión de las actividades de desarrollo de la capacidad y asistencia técnica en los condados, los programas de educación cívica y la gestión general del traspaso de competencias
- Responsable ante el Secretario Principal de garantizar una transición fluida a un sistema descentralizado de gobierno
- Miembro suplente de la Autoridad de Transición, encargada de supervisar el proceso de transición
- Desde 2010, miembro suplente de la Junta de la Autoridad de Carreteras Rurales de Kenya

Junio de 2016 hasta la fecha: Ejercicio libre de la profesión de abogado y consultor

Junio de 1995 hasta la fecha: Miembro del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, encargado de la gestión de la Caja de Pensiones de las Naciones Unidas, que asciende a más de 40.000 millones de dólares de los Estados Unidos, desde enero de 1995. Ha asistido a todos los períodos de sesiones del Comité desde 1996, a saber:

- 49° período de sesiones, celebrado en el Centro de Capacitación del Personal de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en Turín (Italia) en 1996
- 50° período de sesiones, celebrado en Viena (Austria) en 1998
- 51° período de sesiones, celebrado en la sede de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en Ginebra en 2000
- 52° período de sesiones, celebrado en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en Roma en 2002
- 53° período de sesiones, celebrado en Montreal en 2004
- 54° período de sesiones, celebrado en Nairobi en 2006

- 55° período de sesiones, celebrado en Roma en 2008
- 56° período de sesiones, celebrado en Viena en 2009
- 57º período de sesiones, celebrado en la sede de la Organización Marítima Internacional en Londres en 2010
- 58° período de sesiones, celebrado en la sede de la Organización Meteorológica Mundial en Ginebra en 2011
- 59° período de sesiones, celebrado en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura en París en 2012
- 60° período de sesiones, celebrado en Nueva York en 2013
- 61° período de sesiones, celebrado en Roma en 2014
- 62° período de sesiones, celebrado en Ginebra en 2015
- 63° período de sesiones, celebrado en Viena en 2016
- Elegido Vicepresidente Segundo del 52º período de sesiones del Comité en Montreal (Canadá), coordinó las posturas de los órganos rectores. Fue Vicepresidente Primero del 54º período de sesiones celebrado en Nairobi
- Presidió el 192º período de sesiones del Comité Permanente del Comité celebrado en Londres
- Presidió el 60° período de sesiones del Comité celebrado en Nueva York

Reuniones y conferencias internacionales

Ha asistido a diversas conferencias internacionales, incluidas las siguientes:

Mayo de 1982: Jefe de la delegación de Kenya en el tercer período de sesiones del Comité encargado de la Revisión de la Carta de la Organización de la Unidad Africana, celebrado en Addis Abeba

Agosto de 1982: Miembro y Asesor Jurídico de la delegación de Kenya en el 39º período ordinario de sesiones del Consejo de Ministros de la Organización de la Unidad Africana celebrado en Trípoli (Libia)

Mayo de 1983: Jefe de la delegación de Kenya en la reunión anual del Comité Jurídico Consultivo Asiático-Africano, celebrada en Tokio

Enero de 1989: Jefe de la delegación de Kenya en el cuarto período de sesiones del Comité encargado de la Revisión de la Carta de la Organización de la Unidad Africana, celebrado en Addis Abeba

22 de mayo a 3 de junio de 1989: Jefe de la delegación de Kenya en el quinto período de sesiones del Comité encargado de la Revisión de la Carta de la Organización de la Unidad Africana, celebrado en Addis Abeba

Marzo de 1990 a agosto de 1990: Jefe de la delegación de Kenya en el octavo período de sesiones de la Comisión Preparatoria de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos y del Tribunal Internacional del Derecho del Mar, celebrado en Kingston, 1989

Mayo de 1990: Jefe de la delegación de Kenya en la quinta reunión del Comité Permanente de la Cooperación en Asuntos Marítimos en el Océano Índico celebrada en Colombo y Presidente del Comité Jurídico

1990 a 1991: Miembro y Asesor Jurídico de la delegación de Kenya en las reuniones primera, segunda, tercera y cuarta de la Comisión Preparatoria de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, celebradas en Ginebra, Nairobi y Nueva York

Junio de 1992: Miembro y Asesor jurídico de la delegación de Kenya en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (Cumbre para la Tierra), celebrada en Río de Janeiro (Brasil)

22 de septiembre a 8 de octubre de 1992: Miembro y Asesor Jurídico de la delegación de Kenya en el 29º período de sesiones de la Asamblea General de la Organización de Aviación Civil Internacional, Montreal (Canadá)

Junio de 1993: Miembro y Asesor Jurídico de la delegación de Kenya en la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, Viena

Julio de 1997: Jefe de la delegación de Kenya en la Conferencia de Okinawa sobre el Desarrollo, Okinawa (Japón)

19 a 23 de abril de 1999: Jefe de la delegación de Kenya en el 38° período de sesiones del Comité Jurídico Consultivo Asiático-Africano (AALCC), Accra

18 a 20 de junio de 1999: Jefe de la delegación de Kenya en el Primer Centenario de la Conferencia Internacional de Paz, La Haya (Países Bajos)

27 a 29 de marzo de 2000: Jefe de la delegación de Kenya en el curso práctico sobre la paz y la seguridad del Mercado Común para África Oriental y Meridional, Lusaka (Zambia). Presidente del Comité de Redacción

30 de agosto a 9 de septiembre de 2001: Miembro de la delegación de Kenya en la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia, Durban (Sudáfrica)

11 y 12 de octubre de 2001: Miembro de la delegación de Kenya en la Conferencia Ministerial África-Unión Europea, Bruselas

Enero a mayo de 2002: Relator del Comité de Expertos encargado de redactar los instrumentos para la Unión Africana, Addis Abeba

8 a 12 de noviembre de 2006: Miembro de la misión de determinación de los hechos sobre la situación de los derechos humanos en Darfur (Sudán)

Junio de 2006: Miembro de la delegación de Kenya en la Cumbre Ministerial sobre la Violencia Armada y el Desarrollo, Ginebra

Asistencia a las reuniones regionales de seguimiento de la Declaración de Ginebra sobre la Violencia Armada y el Desarrollo que se celebraron con posterioridad

2009 y 2010: Presidente en numerosas reuniones internacionales, entre ellas el Grupo de Trabajo de la OMC sobre la transferencia de tecnología

Impulsor del notable hito diplomático que supuso la creación de un Grupo de Trabajo entre Períodos de Sesiones

Mayo de 2010 a julio de 2011: Presidente del Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore de la OMPI, Ginebra

- Intervención decisiva en el logro de un acuerdo sobre los borradores de los instrumentos jurídicos en la materia
- Miembro de la delegación de Kenya en varios períodos de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, entre ellos del cuadragésimo sexto al quincuagésimo, del quincuagésimo tercero al quincuagésimo noveno, y del sexagésimo al sexagésimo segundo
- Jefe de la delegación de Kenya en varias reuniones sobre desarme en Ginebra y Nueva York, incluidas las Conferencias de Examen del TNP; la Conferencia de las Partes encargada del examen de la Convención sobre las armas biológicas y toxínicas (2006); la Conferencia de Examen de los Estados Partes en la Convención sobre las Armas Biológicas (2006), la Comisión de Desarme (2006); y las reuniones de los Estados partes en la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal celebradas en Bangkok (2003), Nairobi (2004), Zagreb (2005) y el Mar Muerto (Jordania) (2007)
- Copresidente de reuniones entre períodos de sesiones del Comité Permanente de la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal, Ginebra (junio de 2008)
- Negociador clave de la resolución de la Asamblea General relativa al Tratado sobre el Comercio de Armas (2006)
- Miembro del Grupo de Trabajo Intergubernamental encargado de asesorar al Secretario General en relación con el Tratado sobre el Comercio de Armas (2008)

Artículos y publicaciones

Ha escrito varios artículos y publicaciones, entre ellos los siguientes:

The admissibility of illegally obtained evidence: A study in the Theoretical Foundations of Criminal Justice, una disertación enmarcada en las obligaciones para la obtención de la licenciatura en Derecho, Universidad de Nairobi (pendiente de publicación)

"The Effectiveness of International Environmental Law in Africa", African Environment Bulletin, 1992

The Evolution and Development of Diplomatic Immunity Law

Human Rights Law: International concepts and their application in Kenya

The International Legal Regime of Human Rights, monografía presentada en el curso práctico sobre derechos humanos y administración pública, KCCT Mbagathi, marzo de 1999

"Diplomatic Immunity with respect to International Organisations; The case of the PTA Bank", dictamen jurídico, *Foreign Affairs Bulletin*, julio de 1999

"The Doctrine of Sovereignty in International Relations", Foreign Affairs Bulletin, enero de 2000

"Challenges facing families of returning Kenyan Diplomats", propuesta de proyecto enmarcada en las obligaciones para la obtención de la Maestría Ejecutiva en Políticas Públicas y Administración, Universidad Kenyatta, mayo de 2014

Asociaciones profesionales

Miembro de The Law Society of Kenya desde 1982

Vicepresidente de la Junta Editorial del *Foreign Affairs Bulletin* (marzo de 1999 a abril de 2000)

Presidente de la Junta Editorial del *Foreign Affairs Bulletin* (mayo de 2000 a marzo de 2003)

Miembro del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas desde enero de 1995

Pía Poroli (Argentina)

[Original: español]

La Consejera Pía Poroli se desempeña, desde agosto de 2015, en la Dirección de Organismos Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina. En el marco de la Dirección, es responsable del seguimiento de los temas relacionados con las Naciones Unidas, incluidos temas considerados por la Asamblea General.

Entre febrero de 2009 y fines de julio de 2015 estuvo destinada en la Misión Permanente de la República Argentina ante las Naciones Unidas en Nueva York. Fue oficial de candidaturas y delegada ante la Primera Comisión. Formó parte de la delegación Argentina que negoció el Tratado de Comercio de Armas, entre 2010 y 2013. Integró la delegación Argentina al Consejo de Seguridad en el período 2013-2014 y fue responsable del seguimiento de la situación en Haití y de temas de sanciones, terrorismo y no proliferación, entre ellos, el Comité contra el Terrorismo, el Comité 1267 (1999) y el Comité 1540 (2004).

A partir de su ingreso al Servicio Exterior Argentino, en enero de 2006, trabajó en la Dirección de Organismos Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la Argentina. Integró el equipo a cargo del seguimiento de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití en la Cancillería y de las sanciones impuestas por el Consejo de Seguridad, incluido el estado de su implementación a nivel nacional.

Es Licenciada en Relaciones Internacionales por la Universidad Católica de Córdoba. Habla inglés y tiene conocimientos de francés y portugués.

15/22 15/22

Md. Mustafizur Rahman (Bangladesh)

Cargo: Director General, Ministerio de Relaciones Exteriores

Fecha de nacimiento: 1 de enero de 1966

Titulación académica

- Maestría en Derecho Internacional Público, University College de Londres y Universidad Queen Mary de Londres (Reino Unido) (2010)
- Diploma de postgrado en Derecho Internacional Público, University College de Londres y Universidad Queen Mary de Londres (Reino Unido) (2009)
- Diploma de postgrado en Relaciones Internacionales y Diplomacia, Instituto Internacional de Administración Pública, Escuela Nacional de Administración, París (1996 y 1997)
- Licenciatura en Medicina y Cirugía, Facultad de Medicina Sir Salimullah, Universidad de Dhaka, Dhaka (1983 a 1989)

Capacitación profesional

- Curso introductorio sobre la Organización Mundial del Comercio, Ginebra (2009)
- Beca Chevining sobre Gestión de Conflictos en la Universidad de York (Reino Unido) (2006)
- Curso elemental sobre Derecho del Mar en el Centro Oceanográfico de Southampton, Universidad de Southampton (Reino Unido) (2004)
- Cursos prácticos organizados por el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones sobre técnicas de negociación, redacción, preparación de discursos, etc. (2001 a 2004)
- Capacitación departamental sobre Relaciones Exteriores en la Academia de Administración Pública de Bangladesh, Dhaka (1993)
- Capacitación elemental en el Centro de Capacitación de la Administración Pública de Savar, Dhaka (1994)

Cargos anteriores

- Representante Permanente Adjunto de Bangladesh ante las Naciones Unidas, Nueva York (2012 a 2015)
- Alto Comisionado Adjunto de la Comisión Suprema de Bangladesh en Calcuta (India) (2010 a 2012)
- Ministro, Misión Permanente de Bangladesh ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (2006 a 2010)
- Director de Asuntos de las Naciones Unidas, Ministerio de Relaciones Exteriores, Dhaka (2004 a 2006)

- Consejero, Misión Permanente de Bangladesh ante las Naciones Unidas, Nueva York (2001 a 2004)
- Primer Secretario en la Embajada de Bangladesh en Francia y la Delegación Permanente de Bangladesh ante las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, París (1999 a 2001)
- Segundo Secretario y Primer Secretario de la Embajada de Bangladesh en Francia (1998 a 2001)
- Subsecretario en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Dhaka (1993 a 1997)

Participación en conferencias internacionales y otros eventos

- Miembro de la delegación de Bangladesh ante la Asamblea General, Nueva York (2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2012, 2013, 2014 y 2015)
- Miembro de la delegación de Bangladesh ante la Asamblea Mundial de la Salud, Ginebra (2007, 2008, 2009 y 2010)
- Miembro de la delegación de Bangladesh ante el Consejo de Derechos Humanos, Ginebra (2007, 2008, 2009, 2010 y 2015)
- Miembro de la delegación de Bangladesh ante el Consejo Ejecutivo de la OMS (2009 y 2010)
- Miembro de la delegación de Bangladesh en la Conferencia General de la UNESCO, París (1999)
- Miembro del Grupo de Trabajo del Comité del Patrimonio Mundial de la UNESCO, París (2000)
- Participante en el Seminario regional sobre propiedad intelectual, Nueva Delhi (2005)
- Participante en el Seminario de las Naciones Unidas sobre misiones integradas de mantenimiento de la paz, Oslo (2005)
- Participante en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medidas Anticorrupción, Buen Gobierno y Derechos Humanos, Varsovia (2006)
- Participante en el Seminario regional de Asia sobre derechos humanos, Bali (2007).
- Participante en el Seminario regional de Asia sobre instituciones nacionales de derechos humanos, Manila (2007).
- Participación en el Seminario regional sobre el uso de mercenarios, Bangkok (2009)
- Panelista en el Seminario sobre la integración de la Iniciativa del Golfo de Bengala para la Cooperación Técnica y Económica Multisectorial, Guwahati (India) (2010)

Cargos electivos o de designación

- Presidente del Grupo de Trabajo sobre Comunicaciones Relativas a la Condición Jurídica y Social de la Mujer de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer (2014 y 2015)
- Vicepresidente del Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (2013 y 2014)
- Miembro del Grupo de Trabajo sobre las Situaciones del Consejo de Derechos Humanos, Ginebra (2009 y 2010)
- Miembro del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, Nueva York (2002 a 2004 y 2012 hasta la fecha)

Idiomas

• Inglés y francés

Thomas Repasch (Estados Unidos de América)

Experiencia profesional

- Miembro del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (2003 hasta la fecha).
- Miembro del Comité Asesor Independiente sobre la Gestión de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, Ginebra (Suiza) (2012 a 2015).
- Miembro del Comité de Auditoría del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (2006 a 2011 y 2015 hasta la fecha) y miembro del Comité de Selección de candidatos para el cargo de Director General de la Caja (2011 a 2013).
- Asesor Principal del Representante Permanente de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas en Nueva York sobre cuestiones relativas a la gestión y la reforma de las Naciones Unidas (2000 a 2006).
- Miembro de la delegación de los Estados Unidos ante la Quinta Comisión de la Asamblea General (1996 a 2009).
- Amplia experiencia en auditoría financiera y operacional como auditor de la Oficina General de Contabilidad de los Estados Unidos en Nueva York, Washington, D.C., Los Ángeles y Panamá (1972 a 1995).

Formación académica y profesional

- Licenciatura en Economía y Administración de Empresas con mención *magna cum laude* por el Moravian College, Bethlehem, Pennsylvania (especialidad en Contabilidad), 1972.
- Diploma del Seminario de las Naciones Unidas para el Personal Directivo Superior, Copenhague y Nueva York, verano de 2002.
- Diploma de los Programas de Dirección Ejecutiva Superior, Centros Federales de Capacitación de Personal Directivo de West Virginia (2005) y Colorado (1991).
- Galardonado con el Premio por Servicios Meritorios de la Contraloría General en 1993, por sus logros excepcionales en la auditoría y evaluación de las actividades gubernamentales en la Oficina General de Contabilidad de los Estados Unidos.
- Graduado por la Universidad de Defensa Nacional, Washington, D.C., diploma en cuestiones de seguridad nacional (1985).

Acreditaciones

 Acreditación como Certified Government Financial Manager de la Association of Government Accountants.

Información personal

- Padre de Michael Repasch, músico, productor musical y productor de publicidad para televisión.
- Profesor Adjunto, Northampton Community College, Bethlehem, Pennsylvania (2012 hasta la fecha).
- Docente voluntario en el museo de Craftsman Farms, Morris Plains, Nueva Jersey (1991 hasta la fecha).
- Puestos directivos en las Iglesias Unitarias Universalistas de Upper Delaware y Lehigh Valley (2007 hasta la fecha) y miembro del Comité de Finanzas y Auditoría del distrito de Joseph Priestly (2013 hasta la fecha).

Jörg Stosberg (Alemania)

Datos personales

Nacido en Dissen (Alemania) el 30 de diciembre de 1972

Experiencia profesional

2012 hasta la fecha: Ministerio Federal de Finanzas, Berlín.

Jefe Adjunto de la División de Políticas del Fondo Monetario Internacional (FMI).

Responsable a cargo de la reforma de la estructura de gobierno y el régimen de cuotas del FMI; la supervisión de los programas de ajuste del FMI en la zona del euro y de los programas del FMI en África; la coordinación de las políticas del Grupo de los 20 sobre los temas relacionados con el FMI; y la elaboración de informes y asesoramiento a la delegación ministerial en las reuniones anuales del FMI. Miembro alemán del Comité Directivo del Centro de Asistencia Técnica del Oriente Medio del FMI.

2008 a 2011: Misión Permanente de Alemania ante las Naciones Unidas, Nueva York.

Delegado de Alemania para los asuntos de presupuesto y finanzas, Quinta Comisión.

Responsable principalmente de la negociación del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas, los presupuestos de las operaciones de mantenimiento de la paz, la reforma administrativa, la escala de cuotas y la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.

2004 a 2008: Ministerio Federal de Finanzas, Berlín.

Economista financiero, División de Mercados Financieros Internacionales.

Responsable de la reglamentación nacional de los productos de inversión alternativos, coordinación de las iniciativas internacionales de reglamentación y preparación de las cuestiones relativas a los mercados financieros con miras a la presidencia alemana del Grupo de los Siete.

Febrero a octubre de 2004: Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, Berlín.

Economista, asuntos económicos internacionales.

Responsable principalmente de la coordinación de las políticas del Grupo de los Ocho en relación con la seguridad del transporte.

2000 a 2004: Instituto Iberoamericano, Universidad de Göttingen.

Investigador y estudiante de doctorado.

Enseñanza e investigación en torno a la evolución económica de América Latina; gestión del instituto y organización de conferencias internacionales.

1992 a 1994: Daimler AG.

Contrato de prácticas en gestión.

Educación

2000 a 2004: Universidad de Göttingen.

Doctorado en Economía Internacional y del Desarrollo.

1994 a 2000: Universidad de Münster.

Maestría en Economía.

1997 a 1998: Universidad Panthéon Assas, París.

Maestría en Economía Internacional.

Idiomas

Alemán (lengua materna), español, francés e inglés (todos ellos con fluidez).